

SUPREME COURT OF CANADA – JUDGMENT TO BE RENDERED IN APPEAL

OTTAWA, 2013-10-11. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EST ON **FRIDAY, OCTOBER 18, 2013**.

COUR SUPRÊME DU CANADA – PROCHAIN JUGEMENT SUR APPEL

OTTAWA, 2013-10-11. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD’HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L’APPEL SUIVANT LE **VENDREDI 18 OCTOBRE 2013**, À 9h45 HNE.

Brian Cuthbertson, et al. v. Hassan Rasouli by his Litigation Guardian and Substitute Decision Maker, Parichehr Salasel (Ont.) (34362)

Comments / Commentaires : comments-commentaires@scc-csc.ca

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on “Summary” which will appear in the left column.

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l’adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n^o de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n^o du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

34362 *Brian Cuthbertson and Gordon Rubinfeld v. Hassan Rasouli by his Litigation Guardian and Substitute Decision Maker, Parichehr Salasel*

Legislation - Interpretation - Health Care - Withdrawal of life-sustaining medical treatment - Whether patient consent is required to withhold or withdraw non-indicated treatment - Whether consent is required to withdraw non-indicated treatment if other positive treatment is to be administered upon the withdrawal of the non-indicated treatment - Where there is a category of life-sustaining medical treatments that cannot be withdrawn or withheld without patient or substitute-decision-maker consent, even where the treatment is non-indicated - In the event a physician concludes that a current treatment has become a non-indicated treatment, despite prolonging life, what steps is a physician obliged to take before withdrawing the non-indicated treatment?

The respondent is in a coma. The appellants, who are his physicians, seek to withdraw life-sustaining treatment and to administer palliative care. The respondent’s substitute decision-maker under the *Health Care Consent Act, 1996*, S.O. 1996, c. 2, refuses to consent to withdrawing life-sustaining treatment. The appellants acknowledge that they require consent to administer palliative care but they believe that they do not need consent to withdraw life-sustaining measures that are no longer medically indicated. At issue is whether the appellants require consent or a determination from the Consent and Capacity Board that withdrawing life support is in the respondent’s best interests.

Origin of the case: Ontario
File No.: 34362
Judgment of the Court of Appeal: June 29, 2011
Counsel: Harry Underwood, Erica J. Baron and Andrew McCutcheon for the appellant
J. Gardner Hodder, Guillermo Schible and Stefan A. De Smit for the respondent

34362 *Brian Cuthbertson, Gordon Rubinfeld c. Hassan Rasouli, représenté par son tuteur à l'instance et mandataire spécial, Parichehr Salasel*

Législation - Interprétation - Soins de santé - Retrait d'un traitement médical de maintien de la vie - Faut-il obtenir le consentement du patient pour refuser ou retirer un traitement non indiqué? - Faut-il obtenir le consentement pour retirer un traitement non indiqué si un autre traitement positif doit être administré dès le retrait du traitement non indiqué? - Existe-t-il une catégorie de traitements médicaux de maintien de la vie qui ne peuvent être retirés ou refusés sans le consentement du patient ou du mandataire spécial, même lorsque le traitement est non indiqué? - Si un médecin conclut qu'un traitement en cours est devenu non indiqué, même s'il prolonge la vie, quelles mesures le médecin est-il obligé de prendre avant de retirer le traitement non indiqué?

L'intimé est dans le coma. Les appelants, qui sont ses médecins, souhaitent retirer le traitement de maintien de la vie et administrer plutôt des soins palliatifs. Le mandataire spécial de l'intimé suivant la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*, L.O. 1996, ch.2 refuse de consentir au retrait du traitement de survie. Les appelants reconnaissent qu'ils ont besoin de ce consentement pour administrer des soins palliatifs, mais estiment qu'ils n'en ont pas besoin pour retirer des mesures de maintien de la vie qui ne sont plus médicalement indiquées. La question en litige consiste à se demander si les appelants ont besoin du consentement ou d'une décision de la Commission du consentement et de la capacité portant que le retrait du traitement de maintien de la vie est dans l'intérêt véritable de l'intimé.

Origine : Ontario
N° du greffe : 34362
Arrêt de la Cour d'appel : le 29 juin 2011
Avocats : Harry Underwood, Erica J. Baron et Andrew McCutcheon pour l'appelant
J. Gardner Hodder, Guillermo Schible et Stefan A. De Smit pour l'intimé